

English: Abstract

"Beyond Limitations" is a photographic essay that documents the daily realities of people living with disabilities in Kenya. It identifies critical barriers to inclusion, such as inaccessible public infrastructure (e.g., lack of ramps at county offices) and educational exclusion due to a lack of trained teachers. However, it also highlights resilience and "ability beyond disability" through examples like para-athletics and inclusive support groups. The author concludes that true inclusion is a matter of justice, not charity, and calls for structural changes to ensure everyone can participate fully in society.

Kiswahili: Muhtasari

Wasilisho hili la picha linaangazia maisha ya kila siku na changamoto zinazowakabili watu wenye ulemavu nchini Kenya. Linaonyesha vikwazo vikuu kama vile miundombinu mibovu (mfano: ofisi za serikali zisizo na njia za kutelemka) na ukosefu wa walimu waliofunzwa kusaidia wanafunzi wenye mahitaji maalum. Hata hivyo, andiko hili linasisitiza ujasiri kupitia michezo na vikundi vya kijamii. Ujumbe mkuu ni kwamba kuwajumuisha watu wenye ulemavu ni suala la haki, sio hisani, na tunahitaji mabadiliko ya kimsingi ili kila mwanajamii ashiriki kikamilifu.

Kikuyu: Gũcookereria (Abstract)

Ibuku rĩrĩ rĩa mbica rĩarĩĩirie ũtũũro na mathĩna marĩa andũ arĩa marĩ na wathe mageragera gũkũ Kenya. Rĩronania ũrĩa mĩaka na mabarabara matarĩ mega kũrĩ andũ acio (ta kwaga *ramps* wabici-inĩ cia kaunty) na ũrĩa matatigagĩrwo kĩĩrĩgĩrĩro masomonĩ tondũ wa kwaga arimalũ a kũmateithia. O na gũtuĩka kũrĩ ũguo, rĩronania ũũmĩrĩru na hinya wa andũ acio kũgerera mĩtugo ta mĩteng'ero na ikundi cia gũteithania. Ũhoro ũrĩa mũnene nĩ atĩ kũnyita andũ acio mbaru ti ũteithio wa tha, nĩ kĩhoto, na nĩ kwagĩrĩire mĩtugo ĩgarũrwo nĩguo o mũndũ ahotage gũtũũra wega.